



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Aaron Wong-Sing
Place du Portage, Phase III
12C1
11 Laurier St./11, rue Laurier
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 934-1235

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Health Services Project Division (XF)/Division des
projets de services de santé (XF)
Place du Portage, Phase III, 12C1
11 Laurier St./11 rue, Laurier
Gatineau
Gatineau
K1A 0S5

Title - Sujet SRTDPSS	
Solicitation No. - N° de l'invitation HT426-144642/E	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client HT426-144642	Date 2017-02-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XF-008-30671	
File No. - N° de dossier 008xf.HT426-144642	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-02-28	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wong-Sing, Aaron	Buyer Id - Id de l'acheteur 008xf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2213 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 934-1235
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Services des renseignements et de traitement des demandes de paiement pour les services de santé

Demande de renseignements n° 3

Modification n° 2

Question n° 1 :

Étant donné que le dernier document n'arrive qu'aujourd'hui, le 9 février 2017, est-ce que le Canada accepterait de prolonger la période de temps fournie pour répondre à la DDR n° 3 par rapport à sa date originale du 20 février? Notre entreprise aimerait avoir plus de temps pour passer en revue tous les documents présentés à date, afin de tenir compte du fait que nous devons réaliser un examen collectif des documents avec nos partenaires ou des partenaires éventuels (entreprise autochtones) en raison de l'exigence unique liée au volet de participation autochtone de ce marché.

Selon nous, une prolongation de 2 semaines serait suffisante, soit jusqu'au 6 mars 2017.

Question n° 2 :

Nous demandons la prolongation de la date de présentation des réponses à la DDR n° 3 pour le SRTDPSS. Cela nous donnera le temps de passer en revue l'ensemble des documents de la DDR, y compris le document reçu en dernier le 9 février.

Nous proposons que la date de présentation des réponses soit prolongée jusqu'au 28 février.

Réponses n° 1 et n° 2 :

Voir la modification no 1 à la DDR ci-dessous.

Question n° 3 :

Nous aimerions demander une séance individuelle avec Santé Canada dès qu'il vous sera possible afin de partager le point de vue de l'industrie et les pratiques exemplaires pouvant être incorporées dans la DP finale et qui, selon nous, permettront d'offrir un meilleur rapport qualité-prix aux contribuables canadiens et d'améliorer les résultats en matière la santé.

Question n° 4 :

Après avoir passé en revue la documentation publiée à date, nous aimerions suggérer au Canada d'envisager de tenir des séances individuelles avec les entrepreneurs intéressés afin que nous ayons la possibilité de mieux comprendre certaines des exigences énoncées dans l'ébauche de l'EDT. Notre équipe technique craint que les

exigences telles que formulées n'offrent pas à l'industrie la souplesse nécessaire pour proposer une solution de l'industrie. Nous aimerions donc mieux comprendre les facteurs opérationnels motivant certaines des exigences énoncées dans l'ébauche de l'EDT. Selon notre expérience acquise lors de processus d'approvisionnement récents du gouvernement fédéral, le fait d'avoir recours à une approche davantage axée sur les résultats plutôt qu'à une approche normative permet au Canada de trouver une solution plus souple à un prix plus raisonnable. Les solutions fortement personnalisées sont souvent plus dispendieuses et offrent moins de souplesse que les solutions solides de l'industrie. Nous estimons que la tenue de courtes séances de discussion d'une heure et demie à deux heures avec les entrepreneurs intéressés pourrait vous permettre d'obtenir des commentaires utiles, qui vous aideraient à élaborer un EDT final et des documents de DP d'une manière favorisant la réception de réponses conformes et rentables de l'industrie.

Question n° 5 :

Serait-il possible de tenir un appel conférence? Nous aimerions mieux comprendre ce que le gouvernement recherche exactement pour ce programme. Nous croyons que nous sommes bien placés pour entreprendre ce projet, mais nous voulons d'abord déterminer si nous comprenons parfaitement vos besoins avant de transmettre de l'information ou de proposer des prix.

Réponses n° 3, n° 4 et n° 5 :

Le Canada n'acquiescera pas aux demandes de séances individuelles. Nous invitons plutôt les participants à soumettre des questions écrites et nous fournirons les réponses à tous les participants inscrits.

Modification n° 3 à la DDR

1) À la page 1 :

Supprimer :

L'invitation prend fin à 02:00 PM le 2017-02-21

Remplacer par :

L'invitation prend fin à 02:00 PM le 2017-02-28

2) À l'article 5.2 :

Supprimer :

11	Date limite pour fournir une réponse à la DDR n° 3	Le 21 février 2017
----	--	--------------------

Solicitation No. - N° de l'invitation
HT426-144642/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
HT426-144642

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
008xHT426-144642

Buyer ID - Id de l'acheteur
008xf
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Remplacer par :

11	Date limite pour fournir une réponse à la DDR n° 3	Le 28 février 2017
----	---	--------------------

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DDR DEMEURENT INCHANGÉES